



Centres de Soins de Jour Centra Voor Dagverzorging

édition 2004
uitgave 2004



Avant-propos

Comme Ministres bruxellois en charge de la Santé et de l'Aide aux personnes, notre objectif est de faire de Bruxelles un modèle de développement et d'attention à la qualité de vie des personnes du 3^{ème} et 4^{ème} âge qui y vivent. C'est pour répondre à cette ambition globale que se développent aujourd'hui entre autres les centres de soins de jour.

Les centres de soins de jour sont des structures alternatives d'accueil visant à apporter à la personne âgée et à son entourage le soutien nécessaire à la réalisation du maintien à domicile. L'objectif de ces centres est de prendre en charge les personnes âgées nécessitant un accompagnement et des soins pendant la journée afin de retarder les placements (en maison de repos), d'éviter ou d'abrèger les hospitalisations et de faciliter la récupération d'autonomie après une maladie. Ces fonctions d'accueil personnalisé, d'orientation médicale et de réadaptation physique, mentale et sociale impliquent une offre d'aides et de services variés et coordonnés : mise sur pied d'activités diverses (ateliers cognitifs, ateliers créatifs, ateliers d'expression, gymnastique, promenades), consultations médicales, service de repas,...

L'accueil de jour a commencé à fleurir il y a une dizaine d'années. Depuis le 1 janvier 2000, le gouvernement fédéral lui a donné un soutien décisif en permettant aux centres de bénéficier d'une intervention de l'INAMI. Ainsi les prix de journée affichés dans cette brochure sont ceux demandés aux personnes en ordre de mutuelle et remplissant les critères pour bénéficier de l'intervention INAMI.

Bruxelles compte à l'heure actuelle 8 centres de soins de jour dont 7 centres bicommunautaires agréés et subventionnés par la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale et 1 centre francophone agréé et subventionné par la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale.

Les centres de soins de jour sont conçus pour répondre aux besoins de la Région. **Trois centres (Anderlecht, Bruxelles et Laeken) sont ainsi spécialisés dans l'accueil de personnes démentes, de type Alzheimer ou apparenté. Un centre (Berchem-Sainte-Agathe) ouvre ses portes uniquement aux personnes victimes de troubles locomoteurs (accidents vasculaires cérébraux-AVC, maladie de Parkinson ou traumatisme crânien) et quatre centres (Ixelles,**

Watermael-Boitsfort, Woluwe-Saint-Lambert et Woluwe-Saint-Pierre) offrent un accueil mixte. Dans ce contexte, le service de transport est essentiel. Les aller-retour entre le domicile et le centre approprié à la pathologie de la personne âgée sont assurés par plusieurs minibus.

Dans les centres de soins de jour, une grande attention est portée à la compétence et à l'écoute. Une série de professionnels très motivés y sont actifs: médecin, neuropsychiatre, psychologue, infirmier, assistant social, kinésithérapeute, musicothérapeute, ergothérapeute, animateur, logopède...

Recommuniquer, renouer, réapprendre, se remémorer, réinventer, rétablir, réagir, répondre, réaliser, recréer, recommencer...les centres de soins de jour offrent aux personnes âgées en grandes difficultés physiques ou mentales vivant à domicile et à leur entourage un espace pour «être», afin que vivre vieux ne signifie pas seulement ajouter des années à la vie mais aussi de la vie aux années.

Nous tenons à remercier pour leur collaboration l'Asbl «Association pour la promotion des centres de soins de jour dans la Région de Bruxelles-Capitale» dont l'objectif est d'encourager et de développer les activités des centres de soins de jour dans la région.

Les Ministres-Membres du Collège réuni de la Commission communautaire commune chargé de la Santé

Le Ministre-Membre du Collège de la Commission communautaire française chargé de la Santé

Les Ministres-Membres du Collège réuni de la Commission communautaire commune chargé de l'Aide aux personnes

Woord vooraf

Als Brusselse ministers bevoegd voor Gezondheid en Welzijn is het onze doelstelling van Brussel een toonbeeld te maken inzake de ontwikkeling van en de aandacht voor de levenskwaliteit van de personen van de derde en de vierde leeftijd die er wonen. Om dit doel te bereiken worden onder andere dagverzorgingscentra opgericht.

De dagverzorgingscentra zijn alternatieve opvangstructuren die hulp bieden aan de ouderen en de personen in hun naaste omgeving zodat de hulpbehoevende bejaarde thuis kan blijven. De centra vangen overdag de bejaarden op die begeleiding en verzorging nodig hebben met de bedoeling hun plaatsing (in een rusthuis) zo lang mogelijk uit te stellen, ziekenhuisopname te vermijden of te verkorten en de zelfredzaamheid na ziekte te bevorderen. Voor deze gepersonaliseerde opvang, medische doorverwijzing en fysieke, mentale en sociale revalidatie is er een gevarieerd en gecoördineerd aanbod aan hulp en diensten nodig zoals de organisatie van activiteiten (cognitieve en creatieve ateliers, ateliers voor expressie, gym, wandelen), medische raadplegingen, leveren van maaltijden,...

De dagopvang werd een tiental jaren geleden opgestart. Sinds 1 januari kregen de centra van de federale regering een stevige duw in de rug met de toekenning van een tegemoetkoming van het RIZIV. De dagprijzen in deze brochure zijn de prijzen die worden gevraagd aan de personen die in regel zijn met de ziekenkas en voldoen aan de voorwaarden om te tegemoetkoming van het RIZIV te genieten.

Brussel telt momenteel 7 tweetalige dagverzorgingscentra erkend en gesubsidieerd door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad en 1 Franstalig centrum erkend en gesubsidieerd door de Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De dagverzorgingscentra zijn opgevat om aan de noden van het Gewest te beantwoorden. **Drie centra (Anderlecht, Brussel en Laken) zijn bijgevoegd gespecialiseerd in de opvang van dementerende personen, van het type Alzheimer of een aanverwante aandoening. Een centrum (Sint-Agatha-Berchem) vangt enkel personen op met locomotorische aandoeningen (cerebro-vasculaire aandoeningen-CVA, ziekte van Parkinson, schedel-**

trauma). Vier centra (Elsene, Sint-Lambrechts-Woluwe, Sint-Pieters-Woluwe en Watermaal-Bosvoorde) richten zich tot een gemengd publiek. Het vervoer vormt een essentieel onderdeel van dit type opvang en gebeurt met aangepaste minibussen.

In de dagverzorgingscentra staat de luisterbereidheid centraal en wordt veel belang gehecht aan de competentie van het personeel. Een reeks zeer gemotiveerde professionals zijn er actief: arts, neuropsychiater, psycholoog, verpleegkundige, maatschappelijk assistent, kinesist, muziektherapeut, ergotherapeut, animator, logopedist...

Opnieuw communiceren, de draad weer opnemen, opnieuw leren, zich opnieuw herinneren, weer uitvinden, herstellen, reageren, antwoorden, zich realiseren, opnieuw creëren, opnieuw beginnen...de dagverzorgingscentra bieden aan ouderen met grote fysieke of mentale problemen die thuis wonen een plaats om "zichzelf te zijn" opdat oud worden niet alleen betekent dat er jaren aan het leven worden toegevoegd maar ook leven aan de jaren.

We danken de vzw "Vereniging ter promotie van de centra voor dagverzorging in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest" voor hun medewerking. Deze vereniging heeft als doel de activiteiten van de centra voor dagverzorging in het gewest te ontwikkelen en te ondersteunen.

De Ministers-Leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie bevoegd voor Gezondheid

De Minister-Lid van het College van de Franse Gemeenschapscommissie bevoegd voor Gezondheid

De Ministers-Leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie bevoegd voor Welzijn

CENTRE DE SOINS DE JOUR **SOLEIL D'AUTOMNE**

Le Centre de Soins de Jour «Soleil d'Automne» s'est spécialisé dans l'accueil des personnes présentant une démence de type Alzheimer ou apparentée.

CENTRUM VOOR DAGVERZORGING **HERFSTZON**

Het Centrum Voor Dagverzorging "Herfstzon" is gespecialiseerd in de opvang van dementerende personen (type Alzheimer of aanverwante aandoeningen).



CONTACT/CONTACTPERSOON

SANDRA GOEGBEUR

Directrice

Rue de l'Orphelinat/Weeshuisstraat 30

1070 Bruxelles/Brussel

Tel: **02/ 523 58 06** Fax: **02/ 524 48 76**

sgoegebeur@anderlecht.irisnet.be

LE CENTRE DE SOINS DE JOUR A POUR OBJECTIFS

- Etablir, en début de maladie, un diagnostic et mettre en place un traitement adapté ;
- Stimuler les facultés résiduelles des personnes malades ;
- Offrir une aide spécialisée au niveau du nursing, mais aussi dans tous les actes de la vie journalière ;
- Créer un lieu de rencontre pour les familles et les proches où ils peuvent être informés et soutenus.

SERVICES

- Activités de groupe deux fois par jour organisées par du personnel qualifié ;
- Prises en charge individuelle ;
- Consultation psychogériatrique permettant l'élaboration d'un diagnostic différentiel sur demande du médecin de famille ;
- Soins infirmiers ;
- Aide à domicile par la psychologue ou l'ergothérapeute en cas de nécessité (placement momentané ou définitif en institution, adaptation du domicile, problèmes comportementaux).

EQUIPE

Psychologue, ergothérapeute, logopède, kinésithérapeute, neuropsychiatre, infirmières, aide-soignante, chauffeurs.

INFORMATIONS PRATIQUES

- Le centre est ouvert du lundi au vendredi de 8h à 16h ;
- Le transport aller-retour est assuré par trois minibus dont deux sont équipés pour chaises roulantes ;
- Le centre offre le petit-déjeuner, le lunch et le goûter

PRIX DE LA JOURNÉE

12,65 €

Nombre de places : 25

HET DAGVERZORGINGSCENTRUM HEEFT TOT DOEL

- Een diagnose te stellen bij de aanvang van de ziekte en een aangepaste behandeling uit te bouwen;
- De resterende vaardigheden van de resident te stimuleren;
- Een gespecialiseerde hulpverlening te bieden op het vlak van verpleging, maar ook voor alle handelingen van het dagelijks leven;
- Een ontmoetingsplaats te creëren voor de naasten waar ze informatie en ondersteuning kunnen krijgen.

DIENSTEN

- Groepsactiviteiten worden twee maal per dag georganiseerd door gekwalificeerd personeel;
- Individuele begeleiding;
- Psychogeriatrische raadpleging met het oog op een differentiële diagnose op vraag van de huisarts;
- Verpleegkundige verzorging;
- Hulpverlening aan huis door de psychologe of de ergotherapeut indien nodig (tijdelijke of permanente plaatsing in een instelling, aanpassing van de woning, gedragsproblemen).

TEAM

Psychologe, ergotherapeut, logopedist, kinesist, neuropsychiater, verpleegkundigen, verzorgende, chauffeurs.

PRAKTISCHE INFORMATIE

- Het centrum is open van maandag tot vrijdag van 8u tot 16u;
- Drie minibussen zorgen voor het transport. Twee ervan kunnen rolstoelen vervoeren;
- Het centrum biedt een ontbijt, een warm middagmaal en een vieruurtje aan.

DAGPRIJS

€ 12,65

Aantal plaatsen: 25

CENTRE DE SOINS DE JOUR SAINTE-MONIQUE

Le Centre de Soins de Jour «Sainte-Monique» accueille spécifiquement les personnes démentes qui peuvent encore vivre à domicile en garantissant les soins, l'activation et l'accompagnement de ces personnes. Le Centre se situe au cœur de Bruxelles et dispose de locaux agréables et adaptés avec un jardin reposant.

CENTRUM VOOR DAGVERZORGING SINT-MONIKA

Het Centrum Voor Dagverzorging "Sint-Monika" staat in voor de verpleging, verzorging, activering en begeleiding van personen met dementie die nog verblijven in hun thuismilieu. Het centrum bevindt zich in het hartje van Brussel en beschikt over gezellige en aangepaste lokalen en een rustgevende tuin.



CONTACT/CONTACTPERSOON

SIGRID DE GEYTER

Responsable
Verantwoordelijke

Rue du Miroir/Spiegelstraat 37
1000 Bruxelles/Brussel
Tel: **02/ 545 60 63** Fax: **02/ 512 04 62**
Email: cvdsintmonika@hotmail.com
www.huizestmonika.be
www.maisonstemonique.be

LE CENTRE DE SOINS DE JOUR A POUR OBJECTIFS

- Etablir un diagnostic et proposer un traitement adéquat en collaboration avec les soins à domicile ;
- Aider les personnes à conserver un maximum d'autonomie physique et mentale ;
- Créer un lieu de rencontre pour encourager la socialisation des personnes prises en charge ;
- Offrir un soutien psychosocial aux personnes démentes, aux familles et aux aidants-proches ;
- Alléger les soins à domicile tout en favorisant leur maintien.

SERVICES

- Activités de groupe et thérapies individuelles organisées par un personnel qualifié ;
- Soutien psychosocial de la personne démente et de sa famille ;
- Accompagnement, établissement d'un diagnostic et traitement par un gériatopsychiatre (sur demande) ;
- Soins infirmiers ;
- Soutien des soins à domicile (aide à leur mise en place, court séjour, accompagnement vers un hébergement définitif en MRS...) ;
- Pédicure, manucure et coiffeur sur rendez-vous (en supplément).

EQUIPE

Ergothérapeute, aide-familiale, infirmière licenciée en sciences médico-sociales et responsable du Centre.

INFORMATIONS PRATIQUES

- Le centre est ouvert de 8h30 à 17h ;
- Le transport aller et retour est assuré par des minibus adaptés ;
- Le centre offre le petit-déjeuner, le lunch et le goûter.

PRIX DE LA JOURNÉE

De 19 € à 23,50 € en fonction du lieu d'habitation de la personne. Le prix comprend le matériel d'incontinence.

Nombre de places : 15

HET CENTRUM VOOR DAGVERZORGING HEEFT TOT DOEL

- Een diagnose te stellen en een aangepaste behandeling aan te bieden in samenwerking met de thuiszorg;
- De persoon te helpen bij het maximum behoud van zijn/haar fysieke en mentale zelfredzaamheid;
- Een ontmoetingsplaats te creëren waar sociale vaardigheden optimaal benut en aangemoedigd worden;
- Psycho-sociale ondersteuning te bieden aan de dementerende, de mantelzorg en de familie;
- De thuiszorg te ontlasten en tevens zo lang mogelijk in stand te houden.

DIENSTEN

- Groepsactiviteiten en individuele therapieën aangeboden door gekwalificeerd personeel;
- Psycho-sociale ondersteuning van de dementerende en zijn/haar familie;
- Begeleiding, diagnosestelling en behandeling door geronto-psiater (op aanvraag);
- Verpleegkundige zorgen;
- Ondersteuning van de thuiszorg (hulp bij opstarten, kortverblijf, ev. begeleiding naar definitieve opname, ...);
- Pedicure, manicure en kapper op afspraak (in supplement).

TEAM

Ergotherapeute, verzorgende, licentiate medisch-sociale wetenschappen tevens verpleegkundige en centrumverantwoordelijke.

PRAKTISCHE INFORMATIE

- Het centrum is open van 8u30 tot 17u;
- Aangepaste minibussen zorgen voor het vervoer;
- Het centrum biedt een ontbijt, een warm middagmaal en een vieruurtje aan.

DAGPRIJS

De prijs varieert van € 19 tot € 23,50 (afhankelijk van woonplaats persoon). In de dagprijs is het incontinentiemateriaal inbegrepen.

Aantal plaatsen: 15

CENTRE DE SOINS DE JOUR LE TOURNESOL

Le Centre de Soins de Jour «Le Tournesol» garantit l'accueil et la prise en charge spécialisée des personnes ayant des difficultés locomotrices (handicap physique).

CENTRUM VOOR DAGVERZORGING DE ZONNEBLOEM

Het Centrum Voor Dagverzorging "De Zonnebloem" biedt opvang en gespecialiseerde hulpverlening aan personen met locomotorische moeilijkheden (fysieke handicap).

CONTACT/CONTACTPERSONEN

ANNEMIE DETRAMASURE

Directrice

Tel: 02/ 482 16 31

MURIEL VERHAMME

Infirmière Responsable

Hoofdverpleegkundige

Avenue de Selliers de Moranville/
de Selliers de Moranvilleaan 120

1082 Bruxelles/Brussel

Tel: 02/ 482 13 08 Fax: 02/ 468 38 85



LE CENTRE DE SOINS DE JOUR A POUR OBJECTIFS

- Favoriser le maintien à domicile tout en offrant un ensemble de services ;
- Permettre aux personnes de garder un maximum d'autonomie et de santé ;
- Aider les personnes à conserver leur sociabilité et veiller à l'encourager ;
- Créer un lieu de rencontre où les aptitudes sont stimulées au maximum ;
- Favoriser la collaboration entre les soins à domicile et le centre de soins de jour.

SERVICES

- Soins infirmiers adaptés ;
- Prestations de kinésithérapie orientées vers l'entretien des capacités physiques ;
- Soutien ergothérapeutique dans les activités de la vie quotidienne ;
- Stimulations cognitives et sensorielles ;
- Activités de la vie quotidienne en fonction de l'intérêt et des possibilités ;
- Activités extérieures, animations communes avec la maison de repos ;
- Possibilité de pédicure, manucure et coiffeur.

Le centre organise ses activités dans un cadre familial et un environnement verdoyant en collaboration étroite avec le Centre de Revalidation et la Maison de Repos et de Soins.

EQUIPE

Infirmière, aide-soignante, kinésithérapeute, ergothérapeute et aide-ménagère.

INFORMATIONS PRATIQUES

- Le centre est ouvert du lundi au vendredi de 8h à 16h30 ;
- Le centre offre le petit-déjeuner, le lunch et le goûter ;
- Le transport aller et retour est possible par un minibus adapté pour des utilisateurs de fauteuil roulant.

PRIX DE LA JOURNÉE

18,59 € sans transport

21,07 € avec transport

Nombre de places : 20

HET CENTRUM VOOR DAGVERZORGING HEEFT TOT DOEL

- Het verblijf in de thuisomgeving te ondersteunen door het aanbieden van een geheel van diensten;
- De zelfredzaamheid en de gezondheidstoestand van de personen zoveel mogelijk te bestendigen;
- De personen te helpen bij het behouden van contacten en deze ook aan te moedigen;
- Een ontmoetingsplaats te creëren waar de mogelijkheden van de personen maximaal worden gestimuleerd;
- De samenwerking tussen de thuiszorg en het centrum voor dagverzorging te ondersteunen.

DIENSTEN

- Aangepaste verpleegkundige verzorging;
- Kinesithérapie gericht op het onderhouden van de fysieke vaardigheden;
- Ergotherapeutische ondersteuning in de activiteiten van het dagelijks leven;
- Cognitieve en zintuiglijke stimulatie;
- Activiteiten van het dagelijks leven in functie van de interesse en de vaardigheden;
- Externe activiteiten en gemeenschappelijke animatie met het rusthuis;
- Pedicure, manicure, kapper.

Het centrum organiseert de activiteiten in een familiaal kader en een groene omgeving in nauwe samenwerking met het revalidatiecentrum en het rust- en verzorgingstehuis.

TEAM

Gekwalificeerd personeel, tweetalig en hartelijk, bestaande uit een verpleegkundige, een verzorgende, een kinesist, een ergotherapeut en een hulp in de huishouding.

PRAKTISCHE INFORMATIE

- Het centrum is open van maandag tot vrijdag van 8u tot 16u30;
- Het centrum biedt een ontbijt, een warm middagmaal en een vieruurtje aan;
- Een minibus, aangepast voor rolstoelgebruikers, zorgt voor het vervoer.

DAGPRIJS

€ 18,59 zonder vervoer

€ 21,07 met vervoer

Aantal plaatsen: 20

CENTRE DE SOINS DE JOUR DE WOLUWE-SAINT-PIERRE

Le Centre de Soins de Jour de Woluwe-Saint-Pierre est destiné aux personnes de plus de 60 ans présentant des difficultés d'ordre neurologique tant au point de vue physique (hémiplegie, paraplégie, parkinson...) que mentale (démences dégénératives : Alzheimer, vasculaires, autres) et nécessitant un accompagnement dans les activités de la vie quotidienne.

Situé dans un cadre verdoyant à la proximité de la forêt de Soignes, il offre des possibilités de balades diversifiées.

CENTRUM VOOR DAGVERZORGING VAN SINT-PIETERS-WOLUWE

Het Centrum Voor Dagverzorging van Sint-Pieters-Woluwe is bestemd voor personen ouder dan 60 met neurologische problemen van fysieke (hemiplegie, paraplegie, ziekte van Parkinson...) of mentale aard (degeneratieve dementie: Alzheimer, vasculaire dementie, andere) die nood hebben aan ondersteuning bij de dagelijkse handelingen.

Het centrum ligt in een groene omgeving dichtbij het Zoniënwood dat talrijke mogelijkheden tot wandelen biedt.

CONTACT/CONTACTPERSONEN

ANNE-CÉCILE BODART

Infirmière
Verpleegkundige

VINCENT FACON

Responsable du Service d'aide aux familles
Hoofd van de Dienst voor gezins- en bejaardenhulp

Val des Epinettes/Doorndal 25
1150 Bruxelles/Brussel

Tel: 02/ 778 11 63 Fax: 02/ 778 11 69



LE CENTRE DE SOINS DE JOUR A POUR OBJECTIFS

- Assurer le bien-être des patients ;
- Favoriser et stimuler au maximum les capacités des patients ;
- Accompagner les familles dans l'encadrement de la personne malade (écoute, présence...) ;
- Offrir une passerelle entre le domicile et la maison de repos.

SERVICES

- Activités de stimulations mentales, sensorielles, manuelles ;
- Activités de plein air organisées dans le jardin ;
- Gymnastique douce adaptée aux personnes accueillies ;
- Possibilité d'une prise en charge par un coiffeur et une pédicure.

EQUIPE

Infirmière en santé communautaire, aide-soignant, ergothérapeute et kinésithérapeute.

INFORMATIONS PRATIQUES

- Le centre est ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30 ;
- Un entretien préalable est souhaité afin de rencontrer la personne accueillie et sa famille ;
- Les personnes encadrées ne doivent pas nécessiter, tant pour les transferts que pour l'hygiène, d'une aide de plus de deux personnes. Elles ne doivent pas non plus dépendre d'un appareillage spécifique (respirateur, soulève-personnes, ...) ou d'une surveillance médicale accrue ;
- Les accueils de court séjour ne sont pas organisés par le Centre de Soins de Jour (sauf cas exceptionnels) ;
- Un transport aller-retour dans un minibus adapté aux chaises roulantes est assuré par le CPAS ;
- Vu son architecture offrant de nombreux accès vers l'extérieur, la prise en charge des personnes nécessitant un encadrement fermé serait difficile ;
- Le centre offre le petit-déjeuner, le lunch et le goûter.

PRIX DE LA JOURNÉE

10,40 €

1,48 € pour le trajet aller-retour

Une cotisation de 12,35 € par mois est demandée.

Nombre de places : 10

HET CENTRUM VOOR DAGVERZORGING HEEFT TOT DOEL

- o Het welzijn van de patiënten te verzekeren;
- o De capaciteiten van de patiënten maximaal te stimuleren;
- o De familieleden te ondersteunen bij de verzorging van de zieke (luisterbereidheid, aanwezigheid,...);
- o Een overgang te vormen tussen de thuisomgeving en het rusthuis.

DIENSTEN

- o Activiteiten die het geheugen en de zintuigen stimuleren en manuele activiteiten;
- o Openluchtactiviteiten in de tuin;
- o Aangepaste gym;
- o Mogelijkheid om gebruik te maken van de diensten van een kapper en een pedicure.

TEAM

Sociaal verpleegkundige, verzorgende, ergotherapeut, kinesist.

PRAKTISCHE INFORMATIE

- o Het centrum is open van maandag tot vrijdag van 8u30 tot 16u30;
- o Een gesprek vooraf is gewenst teneinde de persoon en zijn familieleden te ontmoeten;
- o De patiënten mogen voor het vervoer en voor de hygiënische zorgen niet afhankelijk zijn van meer dan twee personen. Ze mogen ook geen nood hebben aan specifieke hulpmiddelen (voor ademhaling, om personen op te tillen, ...) of doorgedreven medisch toezicht;
- o Het centrum organiseert geen kortverblijf (behalve in uitzonderlijke gevallen);
- o Het OCMW zorgt voor het vervoer in een minibus die aangepast is voor rolstoelen;
- o Door zijn architectuur (talrijke uitgangen naar buiten) is het centrum niet geschikt voor personen die in een gesloten structuur moeten verblijven;
- o Het centrum biedt een ontbijt, een warm middagmaal en een vieruurtje aan.

DAGPRIJS

€ 10,40

€ 1,48 voor het vervoer heen en terug

Er wordt een maandelijkse bijdrage van € 12,35 gevraagd.

Aantal plaatsen: 10



CENTRE DE SOINS DE JOUR **LA COLLINE**

Le Centre de Soins de Jour «La Colline» accueille les personnes en perte d'autonomie qui souhaitent voir leurs aptitudes maintenues ou réactivées.

CENTRUM VOOR DAGVERZORGING **DE HEUVEL**

Het centrum voor dagverzorging "De Heuvel" vangt personen op met een verminderde zelfredzaamheid die hun vaardigheden willen behouden of reactiveren.

CONTACT/CONTACTPERSOON

ISABELLE RAICK

Responsable
Verantwoordelijke

THIERRY MOLDEREZ

Directeur

Rue de la Charrette/Karrestraat 27
1200 Bruxelles/Brussel

Tel: **02/ 777 76 07** Fax: **02/ 771 38 75**
Email: Colline.WSL@Publink.be



LE CENTRE DE SOINS DE JOUR A POUR OBJECTIFS

- Alléger la prise en charge à domicile d'une personne en perte d'autonomie ;
- Aider les personnes dépendantes à conserver un maximum d'autonomie physique et/ou psychique ;
- Maintenir la socialisation des personnes âgées dépendantes ;
- Favoriser la collaboration entre le domicile et l'institution.

SERVICES

- Accompagnement social ;
- Soins d'hygiène et soins infirmiers;
- Animation et loisirs (jeux de société, musique, stimulation de la mémoire et des facultés psychiques et physiques, activités manuelles et de cuisine, fêtes et anniversaires) ;
- Repas chaud de midi préparé sous la surveillance d'une diététicienne;
- Pédicure et coiffeur (en supplément);
- Participation à diverses activités organisées par le Home Saint-Lambert : spectacles, expositions, excursions (en supplément).

Dans tous les cas, tous les frais médicaux, paramédicaux et pharmaceutiques restent à charge de la personne accueillie.

EQUIPE

Infirmière sociale, kinésithérapeute, aides-soignantes, assistante logistique.

INFORMATIONS PRATIQUES

- Le centre est ouvert du lundi au vendredi de 8h00 à 16h30 ;
- Le transport aller-retour est assuré sur demande par un moyen de transport approprié;
- La prise à domicile s'effectue le matin de 8h00 à 9h30 et le retour du soir a lieu de 15h30 à 16h30 ;
- L'admission se fait sur base d'un rapport médical envoyé au médecin coordinateur du centre et sur base d'un rapport social établi par l'infirmière ;
- Le centre offre une collation durant la matinée, un repas chaud à midi et le goûter.

PRIX DE LA JOURNÉE

13 € (transport non compris)

Une cotisation trimestrielle de 30 € est demandée.

Nombre de places : 15

HET DAGVERZORGINGSCENTRUM HEEFT TOT DOEL

- De mantelzorgers te ontlasten;
- De fysieke en/of psychische zelfredzaamheid van personen die afhankelijk zijn zo veel mogelijk te behouden;
- De sociale vaardigheden van de bejaarden die afhankelijk zijn te behouden;
- De samenwerking tussen de thuiszorg en de instelling te bevorderen.

DIENSTEN

- Sociale begeleiding;
- Hygiënische en verpleegkundige verzorging;
- Animatie en activiteiten (gezelschapsspelen, muziek, stimuleren van het geheugen en de psychische en fysieke vaardigheden, knutselen, koken, feestjes en verjaardagen);
- Warm middagmaal bereid onder het toezicht van een diëtiste;
- Pedicure en kapper (in supplement);
- Deelname aan activiteiten die door het Sint-Lambrechtsrusthuis georganiseerd worden: voorstellingen, tentoonstellingen, uitstappen (in supplement).

Alle medische, paramedische en farmaceutische kosten zijn ten laste van de persoon die opgevangen wordt.

TEAM

Sociaal verpleegkundige, kinesist, verzorgenden, logistiek assistente.

PRAKTISCHE INFORMATIE

- Het centrum is open van maandag tot vrijdag van 8u tot 16u30;
- Het vervoer gebeurt op aanvraag met een aangepast vervoermiddel;
- De personen worden 's morgens opgehaald tussen 8u en 9u30 en worden 's avonds teruggebracht tussen 15u30 en 16u30;
- De personen worden toegelaten op basis van een medisch verslag dat naar de arts-coördinator van het centrum wordt gestuurd en op basis van een sociaal verslag dat door de verpleegkundige wordt opgesteld;
- Het centrum biedt een tussendoortje in de voormiddag, een warme middagmaal en een vieruurtje aan.

DAGPRIJS

€ 13 (zonder het vervoer)

Er wordt een driemaandelijkse bijdrage van € 30 gevraagd.

Aantal plaatsen: 15

CENTRE DE SOINS DE JOUR DE WATERMAEL-BOITSFORT

Le Centre de Soins de Jour du CPAS de Watermael-Boitsfort accueille les personnes âgées dont l'état de santé nécessite des soins ou une aide dans les actes de la vie journalière et qui ont le profil médical qui leur permettrait, le cas échéant, d'être admises en maison de repos et de soins.

CENTRUM VOOR DAGVERZORGING VAN WATERMAAL-BOSVOORDE

Het Centrum voor Dagverzorging van het OCMW van Watermaal-Bosvoorde vangt bejaarden op die verzorging of hulp bij de handelingen van het dagelijks leven nodig hebben en die een medisch profiel vertonen waarmee ze zouden worden toegelaten in een rust- en verzorgingstehuis.

CONTACT/CONTACTPERSONEN

GAËLLE DEEGEN

Infirmière responsable
Hoofdverpleegkundige

Heiligenborre 120
1170 Brussel

Tel: 02/ 672 93 99 Fax: 02/ 672 29 47



LE CENTRE DE SOINS DE JOUR A POUR OBJECTIFS

- Favoriser le maintien à domicile des personnes âgées en permettant à leur entourage de bénéficier d'un peu de répit ;
- Eviter une admission prématurée en institution d'hébergement ;
- Privilégier l'accueil de la personne âgée dans une ambiance familiale ;

SERVICES

- Soins d'hygiène et soins infirmiers ;
- Ergothérapie, kinésithérapie, logopédie et pédicure ;
- Activités et animations diverses (psychomotricité, jeux de société, jeux de mémoire, musique, sorties, fêtes et anniversaires) ;
- Accompagnement psychosocial.

EQUIPE

Personnel infirmier, auxiliaires de soins, ergothérapeute, kinésithérapeute et logopède.

INFORMATIONS PRATIQUES

- Le centre est ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30 ;
- Le transport aller-retour est assuré sur demande ;
- Le centre offre le lunch et une collation l'après-midi.

PRIX DE LA JOURNÉE

15,10 € (transport non compris)

Nombre de places : 15

HET CENTRUM VOOR DAGVERZORGING HEEFT TOT DOEL

- Het verblijf in de thuisomgeving te ondersteunen door de mantelzorgers te ontlasten;
- De voortijdige opname in een instelling te vermijden;
- De bejaarde in een gezellige sfeer op te vangen.

DIENSTEN

- Hygiënische en verpleegkundige verzorging;
- Ergotherapie, kinesithérapie, logopedie en pedicure;
- Activiteiten en animatie (psychomotriciteit, gezelschapsspelen, geheugenspelletjes, muziek, uitstappen, feestjes en verjaardagen);
- Psychosociale ondersteuning.

TEAM

Verpleegkundigen, verzorgenden, ergotherapeut, kinesist en logopedist.

PRAKTISCHE INFORMATIE

- Het centrum is open van maandag tot vrijdag van 8u30 tot 16u30;
- Vervoer is mogelijk op aanvraag;
- Het centrum biedt een lunch en een tussendoortje in de namiddag aan.

DAGPRIJS

€ 15,10 (vervoer niet inbegrepen)

Aantal plaatsen: 15

CENTRE DE SOINS DE JOUR **LE BON JOUR D'IGNACE**

Le Centre de Soins de Jour «Le Bon Jour d'Ignace» est spécialisé dans l'accueil de personnes âgées désorientées atteintes de troubles neurologiques dégénératifs (Alzheimer,...) et qui désirent encore vivre à domicile, au sein de leur entourage familial. Situé à Laeken, le centre dispose de locaux accueillants, d'un jardin reposant et d'une crèche attenante à la Maison de repos et de soins Saint-Ignace.

CENTRUM VOOR DAGVERZORGING **LE BON JOUR D'IGNACE**

Het Centrum voor Dagverzorging "Le Bon Jour d'Ignace" is gespecialiseerd in de opvang van gedesoriënteerde bejaarden met degeneratieve neurologische stoornissen (Alzheimer, ...) die in hun thuismilieu wensen te verblijven. Het centrum is gelegen in Laken. Het beschikt over gezellige en aangepaste lokalen, een rustgevende tuin en een kinderdagverblijf dat zich naast het rust- en verzorgingstehuis Sint-Ignatius bevindt.

CONTACT/CONTACTPERSONEN

BERNARD WILMET & PIERRE DEMOLIN

Directeurs
Tel: **02/ 476 89 82**

MARIE GOFFEAU

Infirmière Responsable
Hoofdverpleegkundige

Avenue de Lima/
Limalaan 16

1020 Laeken/Laken

Tel: **02/ 476 89 83** Fax: **02/ 476 89 84**

Email: bonjourignace@skynet.be

www.lebonjourignace.be



LE CENTRE DE SOINS DE JOUR A POUR OBJECTIFS

- Aider les personnes à conserver un maximum d'autonomie physique et mentale ;
- Etablir, en collaboration avec le médecin traitant, la famille et le service de soins à domicile un canevas de réponses aux besoins spécifiques ;
- Offrir un soutien psychosocial aux personnes démentes, aux familles et aux aidants proches ;
- Créer un lieu de rencontre pour les familles et les proches où ils peuvent être informés et soutenus ;
- Offrir une aide spécialisée au niveau du nursing, mais aussi dans tous les actes de la vie journalière ;
- Alléger les soins à domicile tout en favorisant leur maintien.

SERVICES

- Activités de groupe (cuisine, visite de la crèche, yoga,..) et thérapies individuelles organisées par un personnel qualifié et chaleureux ;
- Soutien psychosocial de la personne et de sa famille ;
- Soins infirmiers adaptés ;
- Soutien des soins à domicile (aide à leur mise en place, possibilité de court séjour, accompagnement vers un hébergement définitif en maison de repos et de soins...);
- Accompagnement, établissement d'un diagnostic et traitement par un logopède (sur demande) ;
- Pédicure, manucure et coiffeur sur rendez-vous (en supplément).

Le centre organise ses activités dans un cadre familial et un environnement verdoyant en collaboration étroite avec la Maison de repos et de soins Saint-Ignace.

EQUIPE

Infirmière, aide-soignante, ergothérapeute, logopède, kinésithérapeute.

INFORMATIONS PRATIQUES

- Le centre est ouvert de 8h30 à 17h ;
- Le transport aller et retour est assuré par des minibus adaptés ;
- Le centre offre le petit-déjeuner, le lunch et le goûter.

PRIX DE LA JOURNÉE

De 20 € à 23 € en fonction de la fréquence d'accueil de la personne.
Possibilité d'accueil en demi journée à partir de 15 €.

Nombre de places : 20

HET CENTRUM VOOR DAGVERZORGING HEEFT TOT DOEL

- De persoon te helpen bij het maximale behoud van zijn fysieke en mentale zelfredzaamheid;
- In overleg met de behandelende geneesheer, de familie en de diensten voor thuiszorg in te spelen op de specifieke behoeften;
- Psycho-sociale ondersteuning te bieden aan de dementerende, de mantelzorg en de familie;
- Een ontmoetingsplaats te zijn waar familie en verwanten geïnformeerd en ondersteund worden;
- Gespecialiseerde hulp aan te bieden op het vlak van verpleging maar ook bij alle handelingen van het dagelijks leven;
- De thuiszorg te verlichten en tevens zo lang mogelijk in stand te houden.

DIENSTEN

- Groepsactiviteiten (koken, crèchebezoek, yoga, ...) en individuele therapieën georganiseerd door een gekwalificeerd en hartelijk personeel;
- Psycho-sociale ondersteuning van de dementerende en zijn familie;
- Aangepaste verpleegkundige zorgen;
- Ondersteuning van de thuiszorg (hulp bij het opstarten, mogelijkheid tot kortverblijf, begeleiding naar een definitieve opname in een rust- en verzorgingstehuis, ...);
- Begeleiding, diagnosestelling en behandeling door een logopedist (op aanvraag);
- Pedicure, manicure en kapper op afspraak (mits supplement).

De activiteiten van het centrum vinden plaats in een familiale sfeer en in een groene omgeving. Er is een nauwe samenwerking met het rust- en verzorgingstehuis Sint-Ignatius.

TEAM

Verpleegkundige, verzorgende, ergotherapeut, logopedist, kinesist.

PRAKTISCHE INFORMATIE

- Het centrum is open van maandag tot vrijdag van 8u30 tot 17u;
- Aangepaste minibussen zorgen voor het vervoer;
- Het centrum biedt een ontbijt, een warm middagmaal en een vieruurtje aan.

DAGPRIJS

Van € 20 tot € 23 in functie van het aantal dagen dat de persoon naar het centrum komt. De mogelijkheid bestaat om een halve dag in het centrum door te brengen en dit vanaf € 15.

Aantal plaatsen: 20

CENTRE DE SOINS DE JOUR DE **MALIBRAN III^{ÈME} MILLÉNAIRE**

Le Centre de Soins de Jour «Malibran IIIème Millénaire» accueille les personnes en difficultés physiques ou mentales vivant à domicile en assurant une prise en charge individuelle destinée à déterminer les besoins de chacun.

CONTACT/CONTACTPERSONEN

BRUNO WITHOECK

Directeur
Rue Malibran 39
1050 Ixelles
Tel: 02/ 647 32 49

DANIEL MARTIN

Infirmière Responsable

FATIA BOUCLAGHEM

Assistante sociale
Rue Malibran 53
1050 Bruxelles/Brussel

A partir du 1er juillet 2004 :

Rue Malibran 39
1050 Bruxelles/Brussel
Tel: 02/ 629 08 93



LE CENTRE DE SOINS DE JOUR A POUR OBJECTIFS

- Favoriser le maintien à domicile ;
- Développer et maintenir les capacités intellectuelles et physiques ;
- Créer un lieu de rencontre pour les familles et les proches où ils peuvent être informés et soutenus ;
- Offrir un lieu de vie et de rencontre afin d'encourager la socialisation.

SERVICES

- Suivi et accompagnement social des bénéficiaires et des familles ;
- Activités de groupe et individuelles ;
- Activités extérieures ;
- Soins infirmiers et kinés ;
- Pédicure, manucure, coiffeur sur rendez-vous et moyennant le paiement d'un supplément.

EQUIPE

Médecin, infirmier spécialisé en santé communautaire, assistante sociale, kinésithérapeutes, ergothérapeute, animateur, aide sanitaire, chauffeurs.

INFORMATIONS PRATIQUES

- Le centre est ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 17h00 ;
- Le transport aller-retour est assuré pour les communes d'Ixelles et d'Etterbeek ;
- Un entretien médical préalable est nécessaire pour l'inscription et un entretien d'information peut être également organisé ;
- Une présence d'un jour par semaine (minimum 6h sur la journée) est obligatoire ;
- Le centre offre le repas de midi ainsi que deux boissons.

PRIX DE LA JOURNÉE

12 €

Une majoration pourra être demandée lors de sorties à l'extérieur.

Nombre de places : 20

SPÉCIFICITÉS D'ACCUEIL DES CENTRES DE SOINS DE JOUR

- Les centres de soins de jour «Soleil d'Automne», «Sainte-Monique» et «Le Bon Jour d'Ignace» sont spécialisés dans l'accueil de personnes démentes, de type Alzheimer ou apparenté ;
- Le centre de soins de jour «Le Tournesol» accueille les victimes de troubles locomoteurs ;
- Les centres de soins de jour «La Colline» et «Malibran» ainsi que les centres de soins de jour de Watermael-Boitsfort et de Woluwe-Saint-Pierre offrent un accueil mixte.

SPECIFIEKE KENMERKEN VAN DE CENTRA VOOR DAGVERZORGING

- De centra voor dagverzorging “Herfstzon”, “Sint-Monika” en “Le Bon Jour d’Ignace” zijn gespecialiseerd in de opvang van dementerende personen (type Alzheimer of aanverwante aandoening);
- Het centrum voor dagverzorging “De Zonnebloem” vangt personen op met locomotorische aandoeningen;
- De centra voor dagverzorging “De Heuvel”, “Malibran” en de centra voor dagverzorging van Sint-Pieters-Woluwe en Watermaal-Bosvoorde richten zich tot een gemengd publiek.



Administration de la Commission communautaire
commune de Bruxelles-Capitale
Administratie van de Gemeenschappelijke
Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad

Avenue Louise 183 Louizalaan
1050 Bruxelles / Brussel
Tel: 02/ 502 60 01
Fax: 02/ 502 59 05

Administration de la Commission
communautaire française

Rue des Palais 42
1030 Bruxelles
Tél: 02/ 800 80 00
Fax: 02/ 800 80 01



-  Centres de soins de jour agréés et subventionnés par la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale
Centra voor dagverzorging erkend en gesubsidieerd door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad
-  Centre de soins de jour agréé et subventionné par la Commission communautaire française de Bruxelles-Capitale
Centrum voor dagverzorging erkend en gesubsidieerd door de Franse Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad